

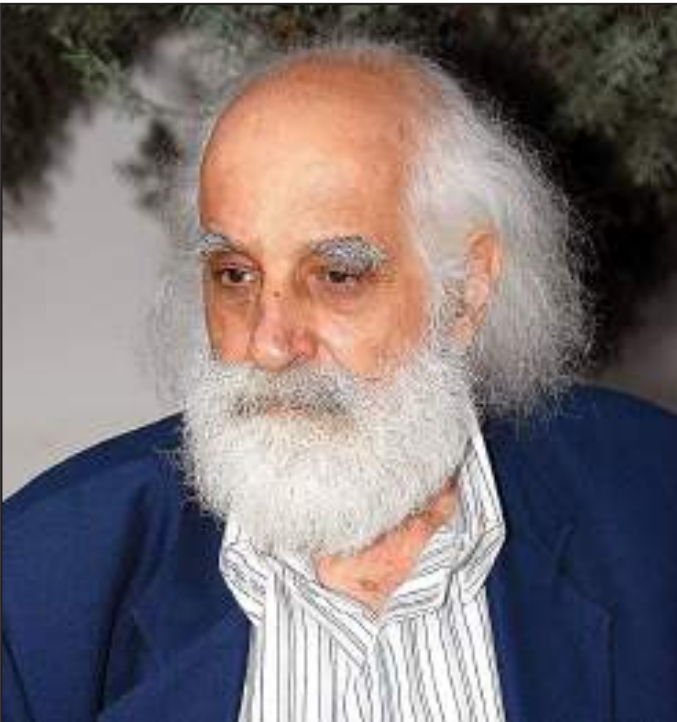
كرسي الشاعر موريس عواد في "اليسوعية" دراسة اللغة والثقافة اللبنانية

ميشلين مبارك

تكريماً للشاعر القدير موريس عواد، خصصت الجامعة اليسوعية في بيروت كرسيًا باسمه لتدريس اللغة والثقافة اللبنانية التي أبدع في نظمها قصائد فيها من المعاني ما يمتع الذائقة. وقد دعا رئيس الجامعة الأب سليم دكاش اليسوعي إلى حفل إطلاق الكرسي، في مسرح بيار أبو خاطر في حرم كلية العلوم الإنسانية، وذلك بالتعاون مع "مؤسسة الشاعر موريس عواد"، بحضور حشد راق ضمّ عددًا من الوجوه الأكاديمية والثقافية والسياسية.

يوم، فأنا أطلع إلى مذبح الشعر، الشعر قداسي، والشعر جدّد لي شبابي، خلصني من اليأس، ومن الموت...". ويسأل عواد "قولك في ناس بعد بتقرا شعر؟" فيجيب: "ايه في أنت، في أنا، في الناس الموجهين يلي عايشين على شفافية الحياة، وبقولوا في شي طيب ما ينداق بالتم، بيندق بالنظر". وعن الفقر يقول: "الفقر ما بخوف، أنا

"الأمن" حضرت الحفل الذي استهلّ بعرض فيديو مصور من مقابلات متنوعة مع الشاعر المكرّم، ألقى خلالها بعضًا من شعره اللبناني الجميل في الوطن والمرأة، وعلاقته مع اليسوعيين وتأثره بهم. فالشعر برأي عواد: "هو تأطير الحياة مثل ما الخمر تأطير العنقود"، مصرّحًا بأنه "يكتب كل يوم شعر مثلما الخوري يقّس كل



الشاعر موريس عواد.



ملكّار الخوري.



جانب من الحضور.

والقانونية والعلمية، هي اللغة التي نحترمها وتعلمناها، أما اللغة اللبنانية فهي اللغة التي حببنا فيها إنما تزوجنا بالفصحى". ودعا شدرًا إلى اعتبار كرسي موريس عواد بمثابة "دعوة للتطلع إلى لغتنا اللبنانية بروح علمية، ولفهم لغتنا أكثر ولنجعلها أكثر" وتابع: "تأسس هذا الكرسي لا يهدف إلى تمجيد اللغة اللبنانية، بل إلى درستها بالأدوات العلمية المنهجية والنقدية المعتمدة في الدراسات كلها، وتسليط الضوء على أهميتها باعتبارها نظامًا لغويًا غنيًا بالتراكيب، وقائمًا بحد ذاته، ومكوّنًا أساسيًا من مكونات الثقافة اللبنانية".

وأوضح شهدا المحاور الثلاثة التي سيتم العمل بها، وهي:

"المحور الأول: هو توثيق ورصد نصوص شعرية ونثرية، مسرحيات وأناشيد لبنانية.

المحور الثاني: هو البحث الأكاديمي، إذ سيتم فتح الباب للطلاب والباحثين في الدكتوراه أن تكون أطروحاتهم عن اللغة اللبنانية من زوايا متعددة.

المحور الثالث: هو الإنتاج الثقافي عبر تشجيع التأليف والكتابة باللغة اللبنانية بكل الموضوعات مع المساهمة في طباعة الأعمال المميزة".

في الختام، كان لراعي الاحتفال الأب دكاش كلمة شكر، معربًا عن جراحة موريس عواد في حمل اللغة اللبنانية فجعل منها مادة إبداعية ومشروعًا وطنيًا. "فموريس عواد لم يكن شاعر برج عاجي، بل شاعر الشارع والناس والوطن، وهو الذي قال: خليت الكلمة مثل المي عايشة مع الناس، وفي هذا تلتقي رسالته مع الفكر اليسوعي في وضع المعرفة

بخاف أنني خون لبنان".

بعد الأرشيف المصور، تالتت الكلمات وفق البرنامج المقرر، فتحدث مدير معهد الآداب الشرقية الدكتور طوني قهوجي الذي حدد الهدف من هذا الكرسي الأكاديمي ليس فقط في تكريم شاعر تكريمًا عابرًا بل تكريم مسار شجاع آمن باللغة اللبنانية، وجعل منها جسدًا آخر للشعر. هو الذي آمن أنّ اللغة هي الأم والوطن والجمال.

أما السيد ملكار خوري، ابن المكرّم والمدير التنفيذي لمؤسسة موريس عواد، فتحدث عن بعض من سيرة حياة الشاعر، عن حلمه ودعاء أمه بموسم الورد. وما إطلاق الكرسي اليوم إلا دليل على أن الورد زهر، مسلطًا الضوء على أهمية العلاقة التي تربط موريس عواد بالرهبانية اليسوعية. وأوضح أن كرسي موريس عواد تأتي بمثابة اعتراف بالتزام الشاعر بقضية اللغة اللبنانية والثقافة اللبنانية. لكنّ الأهم اليوم على حدّ تعبير خوري: "كرسي موريس عواد يعيد النقاش حول اللغة اللبنانية والثقافة إلى المكان الصحيح أي المكان الأكاديمي، وليزيل من هذا النقاش الشعبوية والفتوية والسخافة"، والأهم الأهم- يتابع خوري، "أنّ النقاش أصبح له رمزية واسم، والاسم هو موريس عواد".

الدكتور جوزف شهدا رئيس كرسي موريس عواد في الجامعة اليسوعية شرح في كلمته عن المعنى الأكاديمي لهذا المشروع "الذي سيكون منبرًا للفكر والأبحاث التي تتعلق بلغتنا اللبنانية، هذه اللغة التي تختصر تاريخنا، أوجاعنا وأحلامنا، معبرًا أنّ ذلك "لا يعني أننا ضد اللغة العربية الفصحى، بل بالعكس فالفصحى هي لغتنا الرسمية



الأب سليم دكاش اليسوعي يتحدث.

في خدمة الحياة".
ولخص الأب دكاش رسالة معهد
الأدب الشرقية والحوار التشاركي
الذي يُعنى به بين اللغة الفصحى
واللغة اللبنانية في انسجام تام من
دون تنافس، فهما الوجهان لهوية
واحدة".

في نهاية الحفل، سألت "الأمن"
الأستاذ ملكار خوري عن أهمية
هذا الحدث بعد سنوات عن
رحيل الشاعر عواد بالجسد
وحضوره بالكلمة وبالعقل
الأكاديمي، فأجاب: "هذا
الحدث مهم، وأهميته تكمن
في نقل النقاش باللغة اللبنانية
من الفايكس بوك والإصطفاقات
السياسية وبين اليمين
واليسار في كوننا فينيقيين
وغير فينيقيين إلى المستوى
الأكاديمي العريق أي الجامعة
اليسوعية. والنقطة الثانية
هي اعتراف بالتزام مورييس
عواد الذي كتب على مدى ٥٥
عامًا بالهوية واللغة والثقافة
اللبنانية. أما النقطة الثالثة
فهي نشر قضية مورييس
عواد بين الطلاب والباحثين
والأكاديميين".

ثم سألنا الدكتور شهدا عن
نصيحته للجيل الجديد الذي
لا يعرف من هو مورييس عواد،
فأجاب: "أشجع الجيل الجديد
على أن يتكلموا باللبناني وليس
بالفرنساوي المكسّر، أو يكتبوا
بالحرف اللاتيني، بل عليهم
أن لا يخافوا من لغتهم، وبذلك
يتعرفون على مورييس عواد".
مضيفًا: "العمل المقبل هو
تصنيف مكتبة مورييس عواد
من الشعر والأمثال والزجل
وغيرها، فإذا لم نهتم بتراثنا
يضيع ونضيع نحن معه".
وفي الختام، قدمت كتب
مورييس عواد هدية قيّمة
للجمهور.